

A2.3 Boek uw accommodatie



- Boek en reserveer een kamer - per telefoon, e-mail en online.
- Ken de veelvoorkomende hotel- en kamertypes.

De accommodatie	<i>(El alojamiento)</i>	Het volpension	<i>(Pensión completa)</i>
De reservering	<i>(La reserva)</i>	Het halfpension	<i>(Media pensión)</i>
De camping	<i>(El camping)</i>	Inclusief	<i>(Incluido)</i>
Het hostel	<i>(El albergue)</i>	Bellen	<i>(Llamar)</i>
De eenpersoonskamer	<i>(La habitación individual)</i>	Bevestigen	<i>(Confirmar)</i>
De tweepersoonskamer	<i>(La habitación doble)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



In het Efteling Grand Hotel zijn mooie **kamers** en **suites**. De kamers passen bij het **uitzicht** en hebben verschillende kleuren, zoals rood, blauw-goud en groen. In het **hotel** is ook een luxe restaurant en een gezellig **café**. Je kunt online **reserveren** en kiezen tussen een kamer of een suite. Sommige suites zijn *beter* voor wie extra ruimte wil.

*En el Efteling Grand Hotel hay bonitas **habitaciones** y **suites**. Las habitaciones se ajustan a la **vista** y tienen diferentes colores, como rojo, azul-dorado y verde. En el **hotel** también hay un restaurante de lujo y un **café** acogedor. Puedes **reservar** en línea y elegir entre una habitación o una suite. Algunas suites son mejores para quienes quieren más espacio.*

1. Waarop zijn de kamers in het Efteling Grand Hotel geïnspireerd?
 - a. Op het ontbijt
 - b. Op het zwembad
 - c. Op de treinreis
 - d. Op het uitzicht
2. Welke kleuren worden genoemd voor de kamers?
 - a. Paars en zilver
 - b. Rood, blauw-goud en groen
 - c. Oranje en grijs
 - d. Zwart en wit
3. Wat kun je in het hotel ook doen, naast slapen?
 - a. Een cursus volgen
 - b. Een fiets huren
 - c. Een concert bezoeken
 - d. In een luxe restaurant eten en in een café zitten

1-d 2-b 3-d

2. Gramática: Comparaciones irregulares



Comparativos irregulares como 'goed', 'beter', 'best'.

1. El grado comparativo de goed, veel, weinig en graag es muy irregular.
2. Algunas otras palabras tienen pequeñas particularidades.

Positief (<i>Positivo</i>)	Vergrotende trap (<i>Comparativo</i>)	Overtreffende trap (<i>Superlativo</i>)
goed (<i>bueno</i>)	beter (<i>mejor</i>)	het best (<i>el mejor</i>)
veel (<i>mucho</i>)	meer (<i>más</i>)	het meest (<i>el máximo / el que más</i>)
weinig (<i>poco</i>)	minder (<i>menos</i>)	het minst (<i>el mínimo / el que menos</i>)
graag (<i>con gusto</i>)	liever (<i>preferiría</i>)	het liefst (<i>lo que más me gusta / preferiblemente</i>)
ver (<i>lejos</i>)	verder (<i>más lejos</i>)	het verst (<i>lo más lejos</i>)
vaak (<i>a menudo</i>)	vaker (<i>más a menudo</i>)	het vaakst (<i>lo más a menudo</i>)
dichtbij (<i>cerca</i>)	dichterbij (<i>más cerca</i>)	het dichtstbij (<i>lo más cerca</i>)
groot (<i>grande</i>)	groter (<i>más grande</i>)	het grootst (<i>el más grande</i>)

1. Een hostel is vaak goedkoper, maar dit hotel is toch _____ voor een zakenreis.
a. beter b. goed c. meest goed d. het beter
2. Ik bel _____ met de receptie dan dat ik online een reservering maak.
a. meer graag b. het liefst c. graag d. liever

1. beter 2. liever

Reescribe las frases

1. Ik spreek Nederlands (goed) dan vorig jaar.

(*Hablo neerlandés mejor que el año pasado.*)

2. In het weekend werk ik (weinig) dan doordeweeks.

(*Los fines de semana trabajo menos que entre semana.*)

3. Hij gaat (vaak) naar de sportschool van al mijn collega's.

(*Él va más a menudo al gimnasio que todos mis compañeros.*)

3.Ejercicios



1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| a. de reservering | 1. het boeken |
| b. de accommodatie | 2. de slaappleats |
| c. inclusief | 3. in de prijs inbegrepen |
| d. bevestigen | 4. bevestigen (zeker maken) |

a-1 b-2 c-3 d-4

2. Confirmación de su reserva (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: Bel, inclusief, halfpension, tweepersoonskamer, vóór, elf, reservering, reservering

Bedankt voor uw _____ bij Stadshotel Centrum in Utrecht. U heeft een _____ geboekt van vrijdag 12 april tot zondag 14 april. Ontbijt is _____. U kunt ook _____ kiezen; dat is iets duurder, maar dan eet u 's avonds in het hotel. Inchecken kan vanaf 15.00 uur en uitchecken is uiterlijk om _____ uur.

Wilt u de _____ wijzigen of annuleren? Dit kan gratis tot 48 uur _____ aankomst. Daarna betaalt u de prijs van de eerste nacht. Na uw boeking hebben wij u een e-mail gestuurd met alle gegevens. Heeft u vragen of wilt u later nog een extra nacht bijboeken? _____ ons dan op werkdagen tussen 09.00 en 17.00 uur; wij helpen u graag.

Gracias por su reserva en el Stadshotel Centrum en Utrecht. Ha reservado una habitación doble desde el viernes 12 de abril hasta el domingo 14 de abril. El desayuno está incluido. También puede elegir media pensión; es algo más caro, pero así cenará en el hotel. El registro de entrada puede hacerse a partir de las 15:00 y la salida debe realizarse como máximo a las 11:00.

¿Desea modificar o cancelar la reserva? Esto puede hacerse gratuitamente hasta 48 horas antes de la llegada. Después deberá pagar el precio de la primera noche. Tras su reserva le hemos enviado un correo electrónico con todos los datos. ¿Tiene preguntas o desea reservar más tarde una noche extra? Llámenos en días laborables entre las 09:00 y las 17:00; estaremos encantados de ayudarle.

1. Welke soort kamer heeft de gast geboekt en op welke data komt de gast aan en vertrekt hij?

2. Tot wanneer kan de gast gratis annuleren en wat moet de gast betalen als hij later annuleert?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

De spreker heeft al online gereserveerd en wil dat nu telefonisch bevestigen.

De spreker zoekt een eenpersoonskamer met volpension.

Als het hostel vol is, overweegt de spreker een camping.

Verdadero Falso



4. Elige la solución correcta

1. Ik _____ de reservering per e-mail _____.

a. *ben / bevestigd*

b. *heb / bevestigd*

(He confirmado la reserva por correo electrónico.)

c. *heeft / bevestigd*

d. *heb / bevestigd*

2. _____ u gisteren met het hostel _____ om een tweepersoonskamer te reserveren?

a. *Heb / belt*

b. *Had / gebeld*

c. *Heeft / gebeld*

d. *Hebt / gebeld*

(¿Llamó usted ayer al albergue para reservar una habitación doble?)

3. We hebben online een accommodatie geboekt en de camping _____ alles _____.

a. *hebben / bevestigd*

b. *heeft / bevestigd*

c. *had / bevestigd*

d. *heeft / bevestigd*

(Hemos reservado un alojamiento en línea y el camping ha confirmado todo.)

1. *heb / bevestigd* 2. *Hebt / gebeld* 3. *heeft / bevestigd*

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Sanne *Goedemiddag, Hotel De Zwaan, met Sanne. Waarmee kan ik u helpen?*
(hotelreceptie): *(Buenas tardes, Hotel De Zwaan, habla Sanne. ¿En qué puedo ayudarle?)*

Klant: *Goedemiddag, ik wil graag een reservering maken: een tweepersoonskamer voor twee nachten volgende week.*
(Buenas tardes, quería hacer una reserva: una habitación doble para dos noches la semana que viene.)

Sanne *Prima. Wilt u halfpension of volpension? Het ontbijt is bij de prijs inbegrepen.*
(hotelreceptie): *(Perfecto. ¿Prefiere media pensión o pensión completa? El desayuno está incluido en el precio.)*

Klant: *Halfpension, alstublieft. Kunt u de reservering per e-mail bevestigen?*
(Media pensión, por favor. ¿Puede confirmar la reserva por correo electrónico?)

1. Welke kamer wil de klant en voor hoeveel nachten?

2. Wat vraagt de klant aan het einde van het gesprek?



6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

Ik wil graag een kamer reserveren voor ... nachten. / Is het ontbijt inbegrepen of heeft u halfpension/volpension? / Kunt u de reservering alstublieft bevestigen?

1. U verblijft volgende maand een paar dagen in Amsterdam voor werk. Welke accommodatie kiest u en welke kamer reserveert u?

2. U belt een hotel om te reserveren. Welke gegevens geeft u en hoe vraagt u om een bevestiging?

7. Correo electrónico

Onderwerp: Uw **reservering** bij Hostel Kanaalzicht

Beste meneer/mevrouw De Vries,

Dank u voor uw aanvraag. We hebben een **tweepersoonskamer** vrij van 12 t/m 14 augustus (2 nachten). Ontbijt is **inclusief**. U kunt ook **halfpension** boeken voor €18 p.p. per dag.

Wilt u de reservering **bevestigen**? Dan sturen we de betaal-link. Als u vragen heeft, kunt u ons ook **bellen**.

Met vriendelijke groet,

Samira Jansen

Receptie Hostel Kanaalzicht



Escribe una respuesta adecuada: *Ik wil graag mijn reservering bevestigen voor ... / Kunt u mij laten weten of ... mogelijk is? / Ik heb nog een vraag over ...*

Verbos importantes

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Bevestigen (confirmar)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
heb bevestigd
hebt bevestigd
heeft bevestigd
hebben bevestigd
hebben bevestigd
hebben bevestigd

Bellen (bellen)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
heb gebeld
hebt gebeld
heeft gebeld
hebben gebeld
hebben gebeld
hebben gebeld